

İNGİLİZCE DİL ÖĞRETİMİNDE YENİ BİR KONSEPT: İNGİLİZCE YABANCI DİL ÖĞRETİM ORTAMINDA YAPISÖKÜMCÜ AKTİVİTELER NASIL KULLANILIR?

Pervin TÜZER*

Öz

Günümüzün dinamik çağında, eleştirel düşünen ve öğrenen kişiler olmaya acil bir ihtiyaç vardır. Böylesine hızlı değişen bir dünyada, İngilizce öğrenenlerin eleştirel düşünme becerileri ve eleştirel okuma becerileri gibi bir dizi önemli beceri kazanması gerekir. Öğrenciler bu becerileri kazanarak günümüzün ihtiyaçlarına ve ilgilerine zorluk çekmeden uyum sağlayabilirler. Eleştirel düşünme ve okuma becerileri yapısöküm aktiviteleriyle el ele gider. Yapısöküm aktiviteleri, kökünü Jacques Derrida tarafından oluşturulan Derridian felsefesinden alır. Yapısökümcülük, okuyucuların herhangi bir edebi eserle, metnin kendisiyle yapısökümcü ve eleştirel bir üslupla etkileşime girebileceğini öne sürer. Bununla birlikte, yapısökümcülük, İngilizce dil öğretim alanında hafife alınan bir terimdir. Bu nedenle, bu makale yapıbozumcu aktiviteler oluşturma sürecine örnek olarak bazı yapısökümcü aktiviteler oluşturma önemini vurgulamaktadır. Araştırmada bazı yapısökümcü aktiviteler sunulmaktadır. Bu aktiviteler kapsamında, kısa öyküler, tema-odaklı şiirler ve eleştirel reklamlar gibi yapısöküme uğratılacak üç tür öne çıkarılmıştır. Bu örneklerle beraber, yapısökümcü aktiviteler oluşturma süreci gösterilmiştir. Bu aktiviteler, yapısöküm aktivitelerini kendi ortamlarında kullanmak isteyen diğer öğretmenlere yol gösterecektir. Öğretmenler, bu araştırma sayesinde, yapısöküm aktivitelerinin kullanılması ile eleştirel düşünme becerileri arasındaki ilişkiyle ilgili bazı içgörüler elde edebilir.

Anahtar Sözcükler: İngilizce dil öğretimi, Yapısökümcü aktiviteler, Eleştirel okuma becerileri, Edebiyat, eleştirel düşünme becerileri

A New Concept in ELT: How to Use Deconstructive Tasks in EFL Context?

Abstract

In today's dynamic era, there is an urgent need to be critical thinkers and learners. In such a fast-changing world, EFL learners ought to gain a number of crucial skills such as critical thinking skills and critical reading skills. By gaining these skills, learners can fit to today's needs and interest without difficulty. Critical thinking and reading skills go hand in hand with deconstructive tasks. Deconstructive tasks take their root from Derridian philosophy formed by Jacques Derrida. Deconstructivism suggests that readers can interact with any literary work by having a deconstructivist and critical manner with the text itself. However, deconstructivism is an underestimated term in ELT realm. For that reason, this paper highlights the importance of creating some deconstructive tasks as exemplary to deconstructive tasks creation process. The researcher presents some deconstructive tasks examples from the researches that she has carried out. Within these tasks, three genres have been highlighted for being deconstructed such as short-stories, theme-based poems and critical advertisements. With these examples, the deconstructive tasks creation process was demonstrated. These tasks will guide other teachers wishing to use deconstructive tasks in their own settings. Teachers can get some insights related to the relation between the creation of deconstructive tasks and critical thinking skills with the help of this paper.

Key words: English language teaching, Deconstructive tasks, Critical reading skills, Literature, Critical thinking skills

* Batman Farabi Anadolu Lisesi İngilizce Öğretmeni. e-posta: pervin.tuzer@gmail.com

INTRODUCTION

Today's world is defined as a dynamic world in which every aspect of lives has the capacity to change rapidly. The shift results from numerous different societal, economical and cultural reasons. When a society depends on a change, the language takes its place in this fast-changing cycle. With the needs of a dynamic world, today's learners should be exposed to new teaching styles and techniques. On the other hand, teachers ought to gain new insights to keep up with this dynamic world's needs. Language teaching should be well designed to compensate for the needs of the era and learners because today's learners are called as digital natives who are "native speakers" of the digital language such as computers, video games and the Internet (Prensky, 2001).

As for language teaching, when learners learn a foreign language, they have to get "authentic" inputs to internalize this specific language. English Language Teaching requires an authentic context in which learners get the language input with meaningful tasks. Similarly, Bessadet (2022) points out that putting learners inside authentic situations reveals their hidden creativity in language teaching context. Deconstructive tasks give real-life task examples to the learners who want to get comprehensible input for learning a language. EFL teachers should embed the deconstructive tasks to their educational settings since these inputs give students a chance to explain many concepts in a contextualized and meaningful way. In line with this view, Bedir (2019) explains that equipping the classrooms with technology does not necessarily mean that teachers can use them effectively. Rather, educators have the need to carry out different techniques and strategies to teach better in EFL context.

Deconstructivism takes its underpinning idea from Derridian philosophy formed by Jacques Derrida. For Derridian philosophy, deconstructivism is related to look at any literary works from a critical and renewing eye. When the reader reads any texts, these texts are bound to change in terms of meaning. It can be said that deconstructive analysis of any works are related to constructing new meanings with the help of readers who carry out a deconstructive process with the works itself.

Deconstructive reading must always look some relationship between the reader and the writer (Derrida, 1997:349). Then, a meaningful and analytic reading can be achieved in terms of critical reading skills. In the same vein, deconstructive reading and analysis of different deconstructive tasks give the learners to find out underlying meanings of these deconstructive tasks. With the help of deconstructive tasks creation process, different concepts and ideas can be discovered. This valuable process can be initiated by the teachers and then students and teachers can negotiate about the creation of different tasks by having a deconstructivist stance. In that way, students' critical thinking skills, which is related to make clear and logical judgements (Elkins, 2018), could be stimulated.

There are countless ways to create deconstructive tasks examples in ELT. ELT offers many spheres ranging from literary works to advertisements which could be utilised to create deconstructive tasks. Literature has a vast amount of material that could be deconstructed such as poems, short-stories, novels and news. So as to reinforce students' academic reading skills and critical reading skills, EFL teachers should lead their students to become effective and critical learners by analysing a poem or a novel. After analysing, students will be encouraged to create some deconstructive tasks related to the literary works being read. As mentioned in Küçüköğlü (2013), students can get the material out of a bunch of materials that they are assigned to only by reading it critically and analytically. Deconstructive tasks creation process gives an opportunity to the students through which they think about different ways of thinking and ideas. According to Hess & Parker (2001), reading a literary text resembles learning the language with a large group of people

who experience different reactions to the text. For that reason, there is an emergent need to utilise and popularise the creation of deconstructive tasks in ELT settings.

Context of the problem

In Turkey, there is a growing concern for learning and teaching English by using many different means. Even so, there is still inadequate English learning outcomes when compared to other countries. In Turkey, most university students do not understand much about reading and learning in English when compared to other countries, which hinders their critical thinking skills (Ministry of National Education [MEB], 2015). Teachers are the main instrument to take into account learners' and context needs. Teachers have the power to change the educational context for the better. However, large classroom sizes, insufficiency of instructional materials, testing systems are some of the challenges that EFL teachers encounter in Turkey (Sali & Kecik, 2018, p. 118). On the other hand, teachers have the responsibility to improve their classrooms for the better regardless of the challenges that they have encountered. For that reason, this paper shows that students' critical reading will be enhanced with the help of deconstructive tasks creation. Teachers should pave the way for the creation of numerous deconstructive tasks by using different inputs such as news, books and pictures. To this end, this analysis paper presents some deconstructive tasks by using different literary works and news that the researcher created and analysed with her students. These tasks will guide other teachers to use deconstructive tasks in their own educational discourse. For that reason, this paper tries to find out an answer to the following research question:

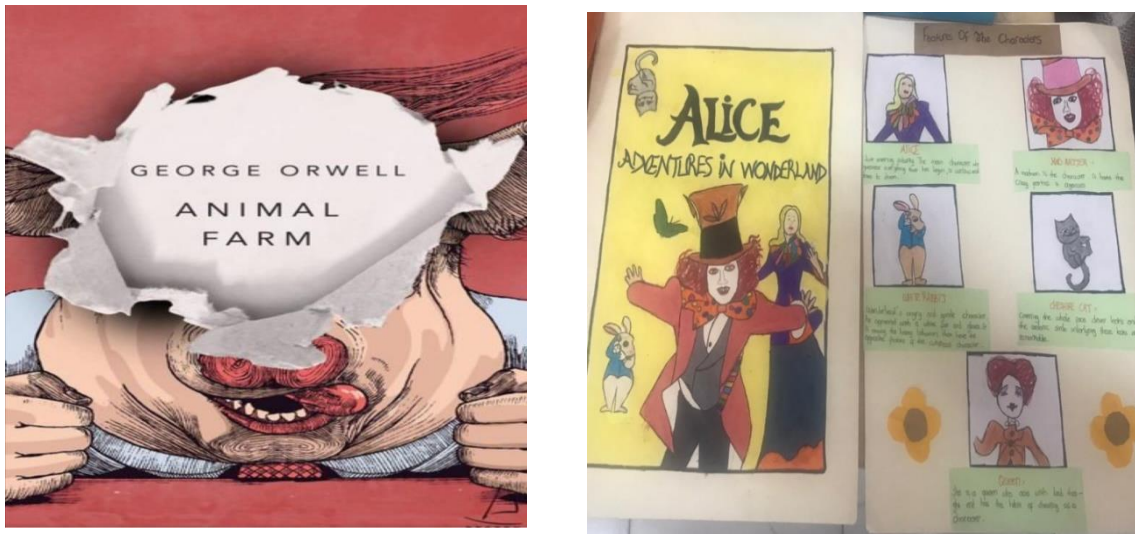
- Could the creation of deconstructive tasks related to different literary works enhance students' critical thinking skills in EFL context?

Some deconstructive tasks as examples

This section comprises of some deconstructive tasks examples that have been created by EFL learners with the guidance of the researcher. By having a critical stance, teachers and educators will have a chance to look at these deconstructive tasks and their impact on students' critical reading and thinking skills. There are three sub-section related to deconstructive tasks examples related to short-stories, theme-based poems and critical advertisements examples.

Some deconstructive tasks related to short-stories

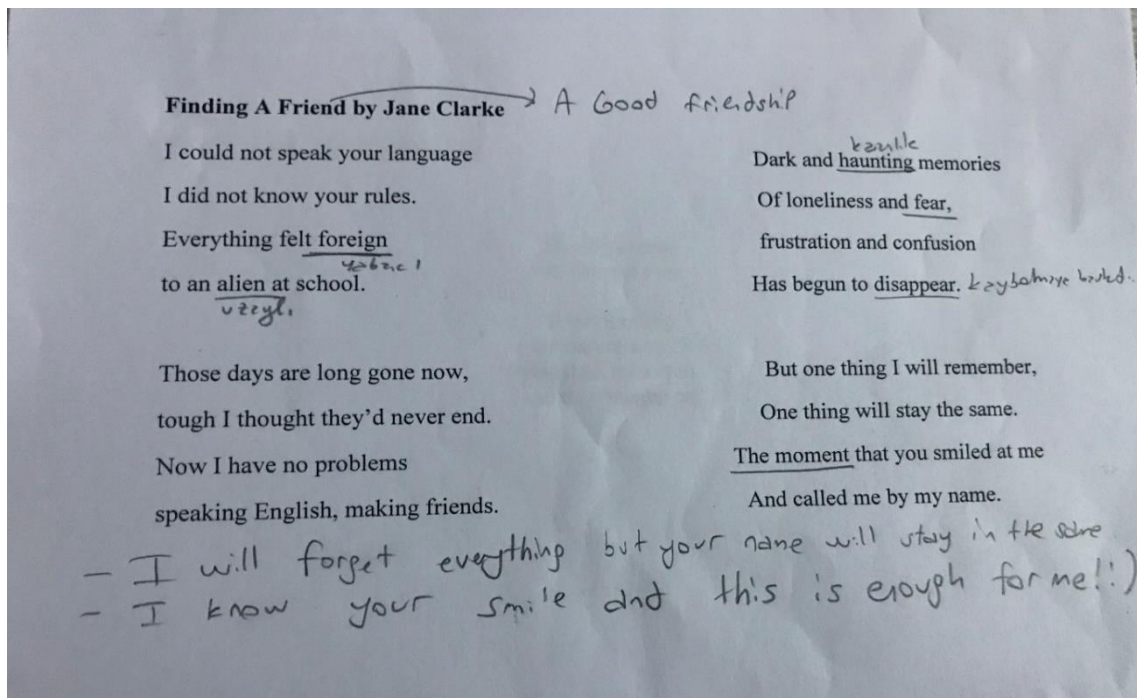
In this part, there are examples of tasks concerning short-stories. The researcher carried out a study related to the reading of some short stories with students. Then, students were encouraged to create some deconstructive tasks such as changing the cover of the short-story books and adding some new characters and pictures to the original stories.

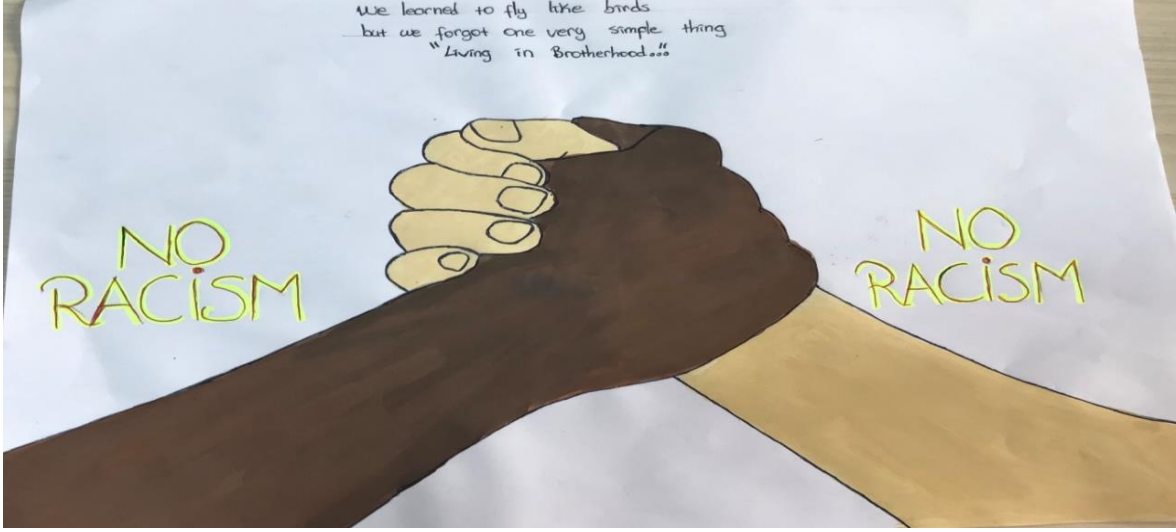


Picture 1: Examples of Deconstructive Tasks related to Short-stories

Some deconstructive tasks related to theme-based poetry

In this sub-section, there are examples of deconstructive tasks regarding theme-based poetry. The researcher carried out another study aiming to improve students' deconstructive tasks creation with the help of theme-based poetry. After reading poems related to a specific topic, the students created some deconstructive tasks such as adding a new picture and creating a news related to the original poem.





Picture 2: Examples of Deconstructive Tasks related to Theme-based poem

Some deconstructive tasks related to critical advertisements

In this part, some critical advertisements are highlighted by touching upon the importance of creation of deconstructive tasks. With regard to advertisements, learners can be encouraged to think in a “deconstructivist” manner by which they could analyse advertisements from different angles to reveal underlying meanings that advertisements possess. For that reason, some advertisements examples that can be deconstructed are showed up below.



Picture 3: Honda’s advertisement related to “the inequality and sexism”

Source: Moazedi blogspot



Picture 4: Nivea’s advertisement related to the “racism”

Source: BBC, newsworld

CONCLUSION

This paper tries to give some insights to EFL teachers so as to use a different concept in their own educational settings. With the help of deconstructive tasks, teachers have an opportunity to teach linguistic structures, critical meanings, discourse competences and socio-cultural competences. In that dynamic era, learners should have a critical judgments while analysing different piece of works and creating deconstructive tasks. When the learners are equipped with these critical skills, they will apply them to other content areas (Lundquist, 1999). Then, the learners will have a promising learning process in their path of learning. This paper tried to enlight EFL teachers for transforming and spicing up their classrooms with the unique features of deconstructive tasks. Teacher researchers might conduct action research to see the effectiveness of deconstructive tasks in EFL classrooms. All in all, this paper implicates that deconstructive tasks creation process is one of the prominent concept in EFL and careful consideration will be given to that area by using deconstructive tasks in the classrooms and by conducting research covering the deconstructive tasks.

REFERENCES

- Bedir, H. (2019). Developing a framework for the integration of 21st century learning and innovation skills into pre-service ELT teachers' practicum. *International Online Journal of Education and Teaching (IOJET)*, 6(4). 828-843.
- Bessadet, L. (2022). Drama-Based Approach in English Language Teaching. *Arab World English Journal*, 13 (1) 525-533. DOI: <https://dx.doi.org/10.24093/awej/vol13no1.34>
- Derrida, J. (1997). *Of Grammatology*. Baltimore, MD: the John Hopkins University Press.
- Elkins, James R. (2018). "The Critical Thinking Movement: Alternating Currents in One Teacher's Thinking". myweb. wvnet. Education.
- Hess, D. & Parker W. C. (2001) *Teaching with and for discussion, Teaching and Teacher Education* 17 (2001) 273-289.
- Küçükoğlu, H. (2013). *Improving reading skills through effective reading strategies, rocedia - Social and Behavioral Sciences* 70 (2013) 709 – 714, doi: 10.1016/j.sbspro.2013.01.113
- Lundquist, R. (1999). *Critical thinking and the art of making good mistakes*. Teach. High. Educ. 4(4): 523-530.
- Ministry of National Education [MEB] (2015) *PISA 2015 ulusal raporu* Ankara: MoNE.
- Prensky, M. (2001). *Digital Natives, Digital Immigrants From On the Horizon (MCB University Press, Vol. 9 No. 5, October 2001*
- Sali, P. & Kecik, I. (2018) *Challenges of first years of teaching in Turkey: Voices of novice EFL teachers*. English Language Teaching, 11(4), 117–131. <https://doi.org/10.5539/elt.v11n4p117>

Web sources

Picture 3 <https://moazedi.blogspot.com/2017/05/we-dont-make-womans-car.html>

Picture 4 <https://www.bbc.com/news/world-europe-39489967>

YAPILANDIRILMIŞ ÖZET

Günümüzün dinamik çağında, eleştirel düşünen ve öğrenen olmaya acil bir ihtiyaç vardır. Böyle hızlı tempolu bir dünyada, İngilizce öğrenenlerin eleştirel düşünme becerileri ve eleştirel okuma becerileri gibi bir dizi önemli beceriyi edinmeleri gerekiyor. Öğrenciler bu becerileri kazanarak farklı yetenek ve ilgi alanlarına zorluk çekmeden uyum sağlayabilirler. Eleştirel düşünme, eleştirel okuma ve yapısöküm iç içedir. Yapısöküm felsefesinin kökleri Jacques Derrida tarafından oluşturulan Derrida felsefesine dayanmaktadır. Yapısöküm, okuyucuların herhangi bir edebi eseri, eleştirel anlayışla bütünleşmiş, yapısökümcü ve eleştirel anlamda anlayabildiği süreçtir. Ancak yapısöküm, İngilizce öğretimi alanında yeterince önemsenmeyen bir terimdir. Bu nedenle, bu makale yapısökümcü aktivitelerin yaratılmasının önemini örnek olarak vurgulamakta ve yapısökümcü aktivitelerin sınıfta ve araştırma alanında kullanımını yaygınlaştırmaya çalışmaktadır. Bu yapısökümcü aktivitelerin bir parçası olarak, yapısöküm için üç tür gösterilmiştir: kısa öyküler, temaya dayalı şiirler ve eleştirel reklamlar. Yapısökümcü aktivitelerin oluşturulması süreciyle birlikte öğretmen öğrencilerle eleştirel bir şekilde müzakere eder. Bu süreç, yapısökümcü etkinlikleri eğitim ortamlarında kullanmak isteyen diğer öğretmenlere yol gösterecektir. Bu araştırmanın yardımıyla öğretmenler yapısökümcü görev oluşturma ile eleştirel düşünme becerileri arasındaki ilişkiye dair bazı içgörüler kazanabilirler. Bu sayede edebiyatta yapısökümcü görevlere ilişkin boşluk doldurulmaya başlanacaktır.

Giriş: Günümüz dünyası, yaşamın her yönünün hızla değişme kapasitesine sahip olduğu dinamik bir dünya olarak tanımlanmaktadır. Bu değişim çok sayıda farklı toplumsal, ekonomik ve kültürel nedenden kaynaklanmaktadır. Bir toplum değişime ihtiyaç duyduğunda dil de bu hızlı değişen döngüde yerini alır. Bu dinamik ve teknolojik dünyanın gerekleri doğrultusunda öğrencilerimizin yeni eğitim tarzları ve teknikleri ile tanışması gerekmektedir. Öte yandan öğretmenlerin de bu dinamik dünyanın özelliklerine ayak uydurabilmeleri için birtakım yeni anlayışlar kazanmaları gerekmektedir. Dil öğretimi çağın ve öğrenenlerin ihtiyaçlarını karşılayacak şekilde iyi tasarlanmalıdır çünkü günümüz öğrenenleri bilgisayar, video oyunları ve internet gibi dijital dilin "anadili" olan dijital yerliler olarak görülmektedir (Prensky, 2001). İngilizce Öğretmenliği, öğrencilerin anlamlı görevlerle dil girdisi aldığı özgün bir bağlam gerektirir. Benzer şekilde Bessadet (2022), dil öğretimi yoluyla öğrencileri özgün uygulamalara dahil etmenin gizli önemini ortaya çıkarmaya dikkat çekiyor. Yapısökümcü aktiviteler, bir dil öğrenirken anlaşılır girdiler almak isteyen öğrencilere gerçek hayattan görev örnekleri verir. İngilizce öğretmenleri yapısökümcü aktiviteleri eğitim ortamlarına yerleştirmelidir çünkü bu girdiler öğrencilere birçok kavramı bağlamsal ve anlamlı bir şekilde açıklamaya şansı verir. Sonuç olarak bu makale, yapısökümcü görev oluşturma dil öğretiminde öne çıkan kavramlardan biri olduğuna ve öğretmen araştırmacılar tarafından başlatılan yapısökümcü aktiviteler oluşturma bu alandaki bir boşluğu doldurarak alanyazına anlamlı bir katkı sağlayacağına işaret etmektedir.

Sorunun Bağlamı: Türkiye'de birçok farklı araç ve teknik kullanılarak İngilizce öğrenmeye yönelik artan bir ilgi vardır. Buna rağmen İngilizce öğrenme çıktıları diğer ülkelerle karşılaştırıldığında hala yetersizdir. Türkiye'deki üniversite öğrencilerinin büyük çoğunluğunun İngilizce okuma ve öğrenme konusunda diğer ülkelere göre yetersiz olması, eleştirel düşünme becerilerini engellemektedir (Millî Eğitim Bakanlığı [MEB], 2015). Burada yapısökümcü aktiviteler öğretme-öğrenme bağlamını daha iyi hale getirme gücüne sahiptir. Fakat kalabalık sınıflar, öğretim materyallerinin eksikliği, sınav sistemleri Türkiye'de İngilizce öğretmenlerinin karşılaştığı zorluklardan bazılarıdır (Sali ve Keçik, 2018, s. 118). Öte yandan öğretmenlerin yapısökümcü aktivitelerle öğretime yeni bir kavram getirerek eğitim ortamlarını iyileştirmeleri gerekmektedir. Bu nedenle bu makale, öğrencilerin eleştirel okuma becerilerinin ve öğrenme bağlamının, yapısökümcü aktivitelerin yaratılması yardımıyla olumlu bir şekilde teşvik edileceğini göstermektedir.

Yapısökümcü Aktivite Örnekleri: Yapısökümcü aktivite örnekleri, bu aktivitelerin oluşturulma sürecini gösterir. Bu aktiviteler, araştırmacının ve öğrencilerin yapısökümcü bir okuma süreci gerçekleştirdiği ve ardından bazı yapısökümcü aktiviteler oluşturduğu araştırmacının diğer çalışmalarının bulgularına dayanmaktadır. Yapısökümcü aktiviteler üç farklı tür kullanılarak gösterilmektedir. Aktivitelerin ilk örnekleri, öğrencilerin grup olarak "kısa öyküleri" okumasının ardından yapısökümcü aktivite oluşturma sürecini tanımlamaktadır. İkinci bölümde tematik şiirler okunduktan sonra tematik şiire ilişkin aktiviteler sunulmaktadır. Üçüncü bölümde araştırmacı tarafından bazı eleştirel reklamlar yapısökümcü bir yaklaşımla analiz edilmiştir. Bu yapısökümcü aktiviteler, İngilizce dil öğretiminde yapısökümcülüğün kullanımının temelini oluşturur. Yapısökümcü aktivitelerin örnekleri, öğretim ortamlarını geliştirmek isteyen İngilizce öğretmenlerine yeni anlayışlar ve kavramlar sağlar.

Sonuç: Bu makale İngilizce öğretmenlerine eğitim ortamlarında farklı bir kavram kullanmaları konusunda bazı bilgiler vermeye çalışmaktadır. Yapısökümcü aktiviteler sayesinde öğretmen dilsel yapılar, kalıplaşmış yapılar, eleştirel düşünme ve eleştirel okuma gibi farklı yeterlikleri öğretebilir. Yapısökümcü aktiviteler aynı zamanda sosyo-kültürel alanlar açısından içgörü sağlamak için de kullanılabilir. Bu dinamik çağda, öğrencilerin farklı çalışmaları analiz ederken ve yapısökümcü aktiviteler oluştururken eleştirel yargılara sahip olmaları gerekir. Öğrenciler bu kritik becerilerle donatıldıklarında özellikle yabancı dil öğrenirken bu özelliklerin diğer içerik alanlarını da kolaylıkla uygulayacaklardır (Lundquist, 1999). Bu becerilerle donatılan öğrenciler umut verici bir dil öğrenme yolculuğuna çıkacaklardır. Daha sonra öğrenciler dil öğrenme yollarında kritik bir öğrenme süreci yaşayacaklardır. Bu makale, İngilizce öğretimi için İngilizce sınıflarına, sınıflarını yapısökümcü aktivitelerin benzersiz özellikleriyle nasıl dönüştürecekleri ve renklendirecekleri konusunda ışık tutuyor. Öğretmen araştırmacılar, İngilizce öğretim ortamlarındaki yapısökümcü görevlerin etkisini görmek için eylem ve sınıf araştırmalarını uygulayabilirler. Sonuç olarak bu makale, yapısökümcü görevlerin kullanılmasının dil öğretiminde öne çıkan kavramlardan biri olduğunu ve öğretmen araştırmacılarının bu alanda araştırma yapmalarının teşvik edilebileceğini ve yapısökümcü görevlerin oluşturulma sürecini kendi öğretim ortamlarına kadar genişletilebileceğini vurgulamaktadır.

Anahtar Kelimeler: Yabancı Dil Bağlamı, Yapısökümcü Aktiviteler, Eleştirel Düşünme Becerileri, Eleştirel Okuma Becerileri, Edebiyat